

## Amtl. Liste der Badegäste und Fremden des Nordseebades Juist

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 3.50 Mk. — Einzelne Nummern sind bei den Herren Fritz Henning Frau H. Neukirchen Wwe. (Kurhaus-Bazar), Bücherstube Kottmann & Nüthen, Firma C. Jaacksch, Zigarrengeschäft, Buchhandlung H. Arends, Ludwig Mölk, Strandbuchhandlung, zu haben. Preis der Einzelnummer 20 Pf. Geschäftsstelle: Otto G. Soltan, Buchdruckerei, in Norden, Fernsprech-Anschluß Nr. 19

Nr. 2

Juist, den 21. Juni 1929

30. Jahrgang

Die geehrten Kurgäste und Fremden werden gefälligst um **recht deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht. Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.

### Amtliche Liste der bis zum 18. Juni angemeldeten Kurgäste und Fremden.

van Ackeren, Kaufm., mit Familie  
 und Bed., Düsseldorf-Heerd Oberlandjäg. Janssen  
 Adams, Horst, Kaufm., Lübeck Hotel Worch  
 Adolphy, Leni, Borghalzhäuser Hotel Seeblick  
 Althoff, Frau, Borghalzhäuser Hotel Seeblick  
 Althoff, Dr. W., Mat. Oek., Düsseldorf Hotel Bracht  
 Andree, Dr. Carl, Oberregierungsrat,  
 Emden Hotel Rose  
 Arendt, Pfarrer, mit Frau, Hattingen-Ruhr  
 Haus Rosendahl  
 Asbeck, Elisabeth, Diakonisse, Gelsen-  
 kirchen Ev. Schwesternheim  
 Backer, Kaufm., Oldenburg Claassens Hotel  
 Bäcker, Paul, Kaufm., Halle a. d. Saale Hotel Pabst  
 Bals, Kaufm., mit Schwester Hedwig,  
 Dortmund Hotel Fresena  
 Baushof, Walter, mit Frau, Köln-  
 Braunsfeld Haus Rosendahl  
 Baumann, Friederike, Göppingen (Wttbg.) Inselhospiz  
 Behme, Frau Hermine, mit Familie, Braun-  
 schweig J. Meyenburg  
 Bendler, Marie, Diensträdchen, Aschers-  
 leben Haus Sonnenschein  
 Bekemeyer, Gertrud, Pünder i. W. Hotel Itzen  
 Bernhardt, Joseph, Kaufm., mit Frau,  
 Leinefelde Villa Charlotte  
 Beyschlag, Frau Berta, Privatiers,  
 Berlin-Karlshorst Haus Tiedken  
 v. Blankensee, Cuno, Generalmajor a. D.,  
 mit Frau, Stolp i. Pommern Hotel Rose  
 Bode, Frau H., Hannover Villa Charlotte  
 Boes, Frau Rosemarie, Osnabrück Haus Eckart  
 Boesking, Erika, Bachhändlerin,  
 Bremen Strandhotel Kurhaus  
 von Both, Frau Dr. med., Kassel Strandhotel Kurhaus  
 Börgard, Josef, Birkendorf b. Düren Hotel Friesenhof  
 Brandes, H., Kaufm., Oldenburg i. O. Hotel Fresena  
 Brauger, Wilh., Kaufm., Wittenberg Inselhospiz  
 Braselmann Felix, Kaufm., Düsseldorf  
 Strandhotel Kurhaus  
 Breucker, Frau, mit Kind, Hagen Haus Erholung  
 Brinkmann, Frau Dr., Duisburg Claassens Hotel  
 Brülle, Frl. Martha, Hamm i. W. Frau San.-Rat Arends  
 Brünagel, Helene, Köln Hotel Fresena  
 Clever, Jos., Kaufm., Köln Hotel Fresena  
 Corvey, Karl, Superintendent, Hohen-  
 hausen (Lippe) Inselhospiz  
 Corvey, Dr. Karl, Amtsgerichtsrat,  
 Bad Salzuffeln Inselhospiz

Düchting, Alex, Pankprokurist, mit  
 Familie, Bielefeld Peterhof  
 Dunker, Georg, Juwelier, mit Familie,  
 Halle a. d. S. Strandhotel Kurhaus  
 Ebell, Otto, Kaufm., mit Frau,  
 Berlin-Dahlem Strandhotel Kurhaus  
 Ebert, Henriette, Diakonisse, Oestrich  
 b. Letmathe Ev. Schwesternheim  
 Eckartz, Bau-Ing., Gelsenkirchen Claassens Hotel  
 Elmendorf, Frau Ch., Isselhorst Villa Charlotte  
 Erasmus, Frau Dr., mit Familie u. Bed.,  
 Berka a. d. Weira Hotel Fresena  
 Erbe, Max, mit Frau, Naumburg  
 Inselhospiz  
 Ernst, Kurt, Dipl.-Ingenieur, mit Frau  
 und Kind, Düsseldorf Hotel Fresena  
 Esders, Bernhard, Prokurist, mit Familie  
 u. Bed., Berlin G. Meyenburg  
 Fehling, Ursula, Hannover Villa Charlotte  
 Fimmen, Paulchen, Haustochter,  
 Oldenburg Hotel Fresena  
 Fischer, Frau Wwe. Bertha, Berlin-  
 Schlachtensee Inselhospiz  
 Freericks, R., Kaufm., Norden Hotel Itzen  
 Fürst, Oskar, Prokurist, Düsseldorf Hotel Rose  
 Führ, Frau Helene, Berlin-Karlshorst Haus Tiedken  
 Gabel, Frau, Dissen Haus Lieselotte  
 Gemmeler, Dr. med. W., Thannhausen  
 (Bayern) Hotel Rose  
 Gerhardt, Arthur, Rechtsanwalt, mit Frau,  
 Düsseldorf Hotel Fresena  
 Geudtner, Walter, Kaufm., mit Frau,  
 Leipzig Hotel Fresena  
 Gildemeister, Frau B., mit Familie u. Bed.,  
 Bremen Frl. Pauls  
 Gmach, Frau Marg., Berlin-Schöneberg Haus Heiken  
 Göbel, Frau Elisabeth, Koblenz Claassens Hotel  
 von Goeddaens, L., Kassel Strandhotel Kurhaus  
 Gormann, Ernst, Apotheker, Düsseldorf Haus Mundt  
 Gorissen, E., Fabrikdirektor, Barmen Claassens Hotel  
 Grennigloh, Emma, Diakonisse, Weide-  
 nau-Sieg Ev. Schwesternheim  
 Gredöh, Arnold, Kaufm., mit Frau,  
 Hamburg Hotel Fresena  
 Grevsemühl, Berta, Lübeck Hotel Worch  
 Großgebauer, Dr., Arzt, Elberfeld Hotel Fresena  
 Hachenburg, Reklamefachmann, mit Frau  
 u. Kind, Bremen Hotel Fresena  
 Hardinger, Julius, Brauereibesitzer, mit  
 Familie, Büderich, Kr. Mörs Peterhof  
 Hartmann, Elisabeth, Düsseldorf Hotel Itzen  
 Heck, Hans, Kaufm., Barmen Hotel Friesenhof  
 Heinen, Ria, Düsseldorf Haus Mundt  
 Heinken, Hans, Kaufm., mit Frau,  
 Delmenhorst Villa Daheim  
 Henn, Wilhelm, Kaufm., mit Familie,  
 Elberfeld Pension Seemannstreu  
 Henneike, Annie, Stenotypistin, Bremen Haus Jabine  
 Henriksen, Frau E., Hannover Villa Charlotte  
 Henke, Frau Annie, Duisburg Claassens Hotel  
 Herse, Fr. L., Plattenberg Hotel Fresena  
 Hichling, Frau, Ergste Inselhospiz  
 Hillebrecht, Dr. jur. Otto, Syndikus,  
 mit Frau, Bremen Claassens Hotel  
 Hirschmann, Olga, Essen Haus Eleonore  
 Hofmann, Frau Zahnarzt Dr. Frieda,  
 mit Kind, Schmalkalden Villa Seestern  
 Hofmann, Frau Studienrat E., mit Familie,  
 Schmalkalden Haus Seestern  
 Hoffknecht, Else, Verw.-Beamtin,  
 Duisburg Haus Viktoria  
 Hohnholt, Frau B., mit Tochter Ilse,  
 Bremen Villa Charlotte  
 Heidig, Ludw., Prokurist, Elberfeld Haus Erholung  
 Humperts, H., Kaufm., mit Familie,  
 Moers a. Rh. Hotel Itzen  
 Hüster, Frau Hildegard, mit 2 Kindern,  
 Münster Haus Viktoria  
 Jegrotka, Martha, Diakonisse,  
 Witten Ev. Schwesternheim  
 Jönnies, Franziska, Haustochter,  
 Warendorf Villa Daheim  
 Jost, Karl, Kaufm., mit Frau, Dortmund Haus Bleyer  
 Kade, Jean, Kaufm., Bremen Strandhotel Kurhaus

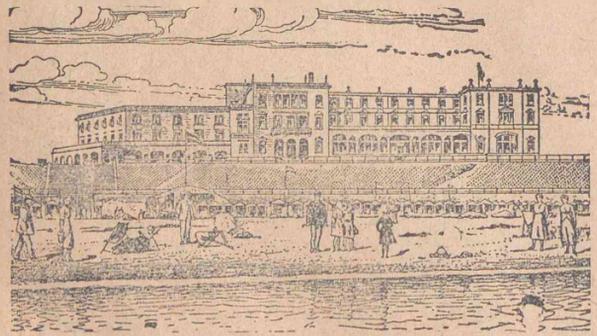


Kornsaat, Rietmangel, Möbels, Düffel, etc.  
 Westfälische Kornsaatfabrik, gegründet 1806

Kaebel, Frau Emma, Hammerthal  
 b. Blankenstein-Ruhr Haus Margarete  
 Kaiser, Frau Alma, Elberfeld Inselhospiz  
 Kamp, Frl. Gertrud, Studienrätin, Bielefeld Peterhof  
 Kelw, Georg, Kaufm., Bielefeld Strandhotel Kurhaus  
 Kicker, Paul, Kaufm., mit Frau u. Kind,  
 Vohwinkel Hotel Friesenhof  
 Kiebel, Joh., Leipzig Villa Buß  
 Klinke, Fr., Kaufm., Emden Hotel Pabst  
 Koloper, Dr. med. Hans, Arzt, Düsseldorf Hotel Itzen  
 König, A., Apotheker, Ebsterf, Kr. Uelzen Hotel Itzen  
 König, Hans, Postdirektor, Norden Hotel Rose  
 Krahmer, Kaufm., mit Familie,  
 Meuselwitz i. Th. Haus Arneke  
 Kröncke, Christian, Prokurist, mit  
 Familie, Bremen Inselrose  
 Krumwiede, Darle, Bremen Strandhotel Kurhaus  
 Kumpmann, Hedwig, Verw.-Beamtin,  
 Duisburg Haus Viktoria  
 Lage, Frau Erna, Hamburg Pension Riedel  
 Lang, Dr. jur. Georg, Berlin-Schöneberg Hotel Fresena  
 Langfeld, Clara, kaufm. Angestellte,  
 Berlin-Friedenau von Bloh  
 Langbehn, Frau Wilhelmine, mit Tochter,  
 Minden Haus Gertrude  
 de Lahr, Frau Marga, Vogelsang-  
 Herja Claassens Hotel  
 Lurhorst, Frau Marie, Dortmund Pension Ludwigslust  
 Laubenburg, Frau Friedel, mit Kind,  
 Hagen i. W. Haus Erholung  
 Leyendecker, Robert, Kaufm., mit Frau,  
 Köln-Lindenthal Claassens Hotel  
 Listing, Ruth, Freistatt, Kr. Sulingen Haus Bleyer  
 Lörcher, Frau Alice, Berlin Haus Tiedken  
 Lüdke, Erika, Wittenberg Inselhospiz  
 Maj, Kurt, Reg.-Rat, Hannover Hotel Rose  
 May, Loni, Redakteurin, Bremen Strandhotel Kurhaus  
 Minsont, Frau Margret, Barmen Haus Carola  
 Melchers, Carl Gerh., Kaufm., Bremen Hotel Fresena  
 Messerschmidt, Frau Grete, Frank-  
 furt a. M. Inselhospiz  
 Meyer, Wilhelm, Kaufm., Bremen Hotel Itzen  
 Meyer, Frau Jutta, Hoya a. d. Weser Claassens Hotel  
 von Meyer, Dr. jur. Robert, Landesbankrat,  
 mit Frau, Kassel Strandhotel Kurhaus  
 Michael, Paul, Landwirt, mit Frau,  
 Meßdorf (Altmark) Inselhospiz

### Strand-Hotel Kurhaus Nordseebad Juist

Fernruf: Dauerverbindung über Emden. Kurhaus Juist Nr. 6  
 Neu: Zentralheizung / Bäder / Fließendes Wasser 5  
 Alle Zimmer haben herrliche, freie Aussicht auf das Meer.



Täglich von 4—6 Uhr Familien-Kaffee auf der See-Terrasse. Der Treffpunkt aller Badegäste ist der Kurhaus-Saal. Jeden Mittwoch und Sonntag Kinderball. Jede Woche Reunion. Die Kapelle spielt wöchentlich 2 mal im weissen Saal von 8 1/2—10 Uhr zum Abendkonzert, von 10 Uhr ab Tanzunterhaltung. Tanzleitung: W. Bartel.

Dagmann, Paul, Plantagenbesitzer,  
 mit Frau, Hannover Claassens Hotel  
 Daun, Nelly, Düsseldorf Hotel Fresena  
 Diener, M., Kaufm., Altona Haus Wattenmeer  
 Dobbeltmann, Paul, Architekt, Köln Haus Hook  
 Dorsel, Frau, Sendenhorst Villa Charlotte

Michael, Karl, vereid. Landmesser, Weener (Ems) Inselhospiz  
 Möller, Frl. Paula, Elberfeld Villa Charlotte  
 Müller, Frau Lisa, mit Tochter, Leipzig Villa Buß  
 Müller, Frau Karl, mit Familie, Solingen Villa Charlotte  
 Müller, Dr. Richard, Revisor, Paderborn Villa Daheim  
 Müller, Dr. phil. H. E., mit Familie, Darmstadt Strandhotel Kurhaus  
 Neumann, Frau Emma, Hagen i. W. Haus Margarete  
 Neumüller, Werner, ev. Pfarrer, Friedewalde b. Minden i. W. Haus Viktoria  
 Nehring, Frau Irmgard, mit 2 Kindern, Braunschweig Hotel Worch  
 Niemann, Dr., Arzt, mit Frau, Sehle-Innerste Villa Charlotte  
 Nerschan, Frau Hanna, mit 2 Kindern, Oberhausen Haus Dorothea  
 Oelsner, Reichsbahnoberinspektor, mit Familie u. Bed., Altenbeken Haus Arneke  
 Otten, Albrecht, Kaufm., Norden Hotel Fresena  
 Panning, Otto, Handlungsgehilfe, Delmenhorst Haus Jabine  
 Peschke, Josef, Kaufm., mit Frau und Kind, Dresden-A. Pension Angelika

**Zahnpraxis**  
**W. Heiler, Dentist**  
 Telephon 41 in der Apotheke Telephon 41  
 Modernste Einrichtung  
 Sprechstunden von 9-1 und 2-7 Uhr  
 Behandlung v. Mitgliedern sämtl. Krankenkassen  
 Seit 1924 hier ansässig 6

Pettenkofer, Bernh., Kaufm., mit Frau und Sohn Heinr. Joachim, Hannover Villa Charlotte  
 Pfister, Lina, Mannheim Haus Seemannstrau  
 Piske, Gertrud, Tel.-Gehilfin, Bünde i. W. Haus Erholung  
 Placzek, Grete, Haustochter, Minden i. W. Claassens Hotel  
 Plenske, Erna, Leipzig Haus Baumann  
 Plues, Toni, Haustochter, mit Hans Werner, Iserlohn i. W. Oberlandjäger Janssen  
 Podswina, Emil, Ingenieur, Velbert (Rhld.) R. Cramer  
 Pook, Else, Münster i. W. Haus Dorothea  
 Predöhl, Clara, Hamburg Hotel Fresena  
 Rab, Eduard, Architekt B. D. A., Norden Hotel Rose  
 Radau, Aennchen, Bünde i. W. Haus Erholung  
 Rech, E., Hagen i. W. Haus Alberta  
 Reinemann, Karl, Handelsvertreter C. D. H., mit Familie, Hannover Villa Seestern  
 Reisinger, Adolf, Dipl.-Ing., Frankfurt a. M. Inselrose  
 Reintzsch, A., Kaufm., mit Familie, Hagen i. W. Haus Erholung  
 Reitsteller, Senta, Leipzig Haus Baumann  
 Remy, Frau Apothekenbes. M., mit Familie, Brackwede b. Bielefeld Claassens Hotel  
 Rhode, Frau Otto, Barmen Villa Daheim  
 Rhode, Frau Wwe. Jak., Barmen Villa Daheim  
 Richter, Alfred, Kaufm., Hannover Hotel Itzen  
 Rieff, Joseph, Domvikar, Trier Paxheim  
 Risse, Frau Willi, Barmen Villa Daheim  
 Ritzel, Emmy, Wiesbaden Hotel Fresena  
 Runge, Frl. Else, Engte b. Osnabrück Villa Charlotte  
 Rubröder, Edith, Essen Pension Ludwigslust  
 Rubröder, Heinrich, Ing., Essen Pension Ludwigslust  
 Schaefer, Carl-Hermann, Fabrikdirektor, mit Familie, Weißenthurm a. Rh. Claassens Hotel  
 Scheibe, Frau Baumeister Dora, mit 2 Kindern, Bautzen i. Sa. Haus Carola  
 Schenk, Fritz, Kaufm., mit Frau, Hersfeld Haus Jonxis  
 Schlothmann, Pfarrer, Greven i. W. Paxheim  
 Schmidt, Frau Willy, Elberfeld Haus Seestern  
 Schöning, Frau Ella, mit Familie, Osnabrück Pension Meyenburg  
 Schramm, Frau Grete, Bremen Hotel Fresena  
 Schriek, Pfarrer, mit Schwester Aenne Schriek, Förde-Grevenbrück Paxheim  
 Schubert, Anneliese, Köln Haus Hook  
 Schumann, Buchhändler, Frankfurt a. M. Domäne Loog  
 Schumann, Grethe, Godshorn Haus von Bloh  
 Schumacher, Hetty, Kontoristin, Barmen Villa Daheim  
 Schuppert, Bergwerksbeamter, mit Familie, Schonnebeck b. Essen Inselhospiz  
 Schwarz, Frau, mit Kind, Karlsruhe Hotel Friesenhof  
 Schwazzelühr, Fritz, Gutsbes., Kalthof Inselhospiz  
 Schwiegenhauer, Frau Lehrer Wwe. Adelheid, Arnsberg Hotel Rose  
 Schwindt, Elisabeth, Diakonisse, Arnsberg i. W. Ev. Schwesternheim  
 Seeba, Johann, Dipl.-Ing., Gelsenkirchen Pension Inselrose  
 Seelmann, Otto, Ing., mit Frau und 2 Kindern, Aschersleben a. H. Haus Sonnenschein  
 Siebels, Cl., Oberbaurat, Münster i. W. Hotel Pabst  
 Sieckmann, Anneliese, Buchhalterin, Bremen Haus Jabine  
 Spangenberg, Grete, Bremen Haus Gertrude  
 v. Spreckelsen, Hildegard, Bremen Frl. Pauls  
 Steffen, Franz, Vikar, Uder (Eichsfeld) Paxheim  
 Sturm, Frau Grete, Barmen Villa Daheim  
 Stutzke, Johanna, Diakonisse, Eppenhause-Hagen Ev. Schwesternheim  
 Struve, Geschw., techn. Assistentin und Modistin, Düsseldorf Claassens Hotel

Sturmberg, Aenne, Maria und Elisabeth, Hückeswagen (Rhld.) Paxheim  
 v. der Thüsen, G., Pfarrer, Dahlerau Inselhospiz  
 Timmler, Max, Ing., mit Frau und Sohn, Bremen Villa Charlotte  
 Tinkbeiner, Frau, Disson Haus Lieselotte  
 Tönnemann, Oskar, Kaufm., mit Frau und Kind, Düsseldorf Hotel Fresena  
 Veddige, Dr. jur. A., Gutsbes., mit Frau und 2 Kindern, Rheine i. W. Hotel Itzen  
 Vielmetter, Hans, Maler, mit Familie, Darmstadt Inselhospiz  
 Vockenberg, Pfarrer, Oberrieden Pension Ludwigslust  
 Volger, Rud., Hamburg Hotel Friesenhof  
 Voß, Dr. jur. Otto, mit Frau, Berlin Inselhospiz  
 Vohs, Lina, Diakonisse, Brambauer Ev. Schwesternheim  
 Waibel, Ferd., Werkmeister, mit Frau, Dortmund-Brackel Pension Ludwigslust  
 Wassermann, Alfred, Kaufm., Frankfurt a. M. Hotel Fresena  
 Weber, Albert, Pfarrer, Angelmodde Paxheim  
 Weber, Luise, Wiesbaden Hotel Fresena  
 Westhoff, Frau Reg.-Rat, mit Kind und Bed., Gelsenkirchen-Buer Haus Arneke  
 Westhoff, Else, Mülheim a. R. Haus Dorothea  
 Weistermann, Herta und Hanna, Haspe Haus Gertrude  
 Wiedebusch, Aenne, Koblenz Inselhospiz  
 Widmer, Dr. med. Robert, mit Frau, Grämchen Claassens Hotel  
 Wittland, Frau A., mit 2 Töchtern, Herford Hotel Worch  
 Ziegenhahn, Luise, Erfurt Frau Peters  
 Zinn, Frau Dipl.-Ingenieur Hedi, mit Kind, Schmalkalden i. Thür. Villa Seestern  
 Zimmer, Alfred, Prokurist, mit Familie, Essen Haus Wäcken

**Wohnungsveränderungen:**

Behne, Dr. jur., Staatsanwaltschaftsrat, mit Familie, Elberfeld Strandhotel Kurhaus  
 Bergert, Frau Irmgard, mit Kind, Hannover-Waldhausen Strandhotel Kurhaus  
 König, A., Apothekenbesitzer, Elstorf (Kr. Uelzen) Strandhotel Kurhaus  
 Pürckhauer, Horst, Kaufmann, Dresden-A. Strandhotel Kurhaus

**Lagergäste des „Dojufela“**

vom 15. bis 29. Juni 1929.

Hilde Anstock, Linden a. d. Ruhr  
 Meta Brockmann, Eving  
 Grete Bangert, Koerne  
 Ilse Erdmann, Langendreer  
 Hilde Fiedler, „  
 Lotte Frittgen, Dortmund  
 Adeline Greese, Linden a. d. Ruhr  
 Herta Holke, Haan  
 Klärchen Hülsmann, Linden a. d. Ruhr  
 Leni Husemann, Eving  
 Luise Herwig, Dortmund  
 Hilde Hoppius, „  
 Hermine Hellkötter, Eving  
 Therese Halbwachs, Dortmund  
 Helene Hofacker, „  
 Lucie Knieper, „  
 Irmgard König, „  
 Else Kähler, „  
 Marga Kaufhold, „  
 Emmi Knipp, Iserlohn  
 Cilli Kreitz, Dortmund  
 Magdalene Kieser, „  
 Grete Laege, „  
 Marianne Mertens, Huckarde  
 Else Perband, Dortmund  
 Else Pohl, Koerne  
 Hildegard Ruppel, Dortmund  
 Hildegard Recklies, Derne  
 Irene Schroeder, Langendreer  
 Anni Schumacher, Iserlohn  
 Herta Schambach, Dahlhausen  
 Emmi Steinbrink, Essen  
 Irene Vahle, Dortmund  
 Hildegard Vieler, Iserlohn  
 Lotte Wenzel, Dortmund  
 Ulrich Thiele, Hörde  
 Hilde Wehmann, Dortmund  
 Johanna Doerdrechter, „  
 Helene Edel, „  
 Kläre Eggert, „  
 Anni Froning, „  
 Otti Grabe, Huckarde  
 Edith Goebel, Dortmund  
 Erika Goebel, „  
 Liselotte Jung, „  
 Ilse Kosmann, „  
 Hedwig Krieger, „  
 Liselotte Kusckhe, „  
 Käte Lentef, „  
 Paula Langefeldt, Bochum  
 Else Liebern, Hörde  
 Charlotte Müller, Dortmund  
 Elisabeth Münter, Langendreer

Erna Möller, Dortmund  
 Hilde Machoi, „  
 Ella Peterseim, „  
 Margarete Sturmheit, Hamm  
 Hermann Schock, Dortmund  
 Mieke Selmer, „  
 Ida Stapel, Asseln  
 Erna Seuthe, Dortmund  
 Anna Sibbe, „  
 Hilde Schütter, „  
 Sofie Toman, „  
 Herta Wallbaum, Hörde  
 Hildegard Behrend, „  
 Kläre Busse, Dortmund  
 Anne Berg, Haan  
 Marta Daus, Dortmund  
 Hanna Dietermann, Iserlohn  
 Erika Eichenhauer, Dortmund  
 Leni Federmann, Koerne  
 Grete Hornemann, Dortmund  
 Klara Hens, Iserlohn  
 Helene Huster, Dortmund  
 Elfriede Hünerbein, „  
 Emmi Hutwelker, „  
 Hanna Hoppius, „  
 Irma Hoffmann, „  
 Alwine Irle, Essen  
 Elfriede Kaup, Dortmund  
 Marta Kröger, Somborn  
 Lotte Kaminski, Dortmund  
 Frieda Kaiser, Iserlohn  
 Paula Kretschmer, Werne  
 Marie Miller, Dortmund  
 Elsbeth Schmale, Iserlohn  
 Erna Samm, Wambel  
 Thea Waldkötter, Dortmund  
 Hildegard Lomborg, Altenessen  
 Ella Köllermann, Katernberg  
 Elise Schwedes, Huckarde  
 Erna Austerhmühle, Dortmund  
 Elfriede Beckmann, „  
 Bernhardine Grothues, „  
 Herta Grothues, „  
 Elli Dresemann, Bochum  
 Hildegard Göbel, Dortmund  
 Maria Gewehr, Dahlhausen  
 Marta Gewehr, „  
 Tilli Herbert, Dortmund  
 Magdalene Hotop, Derne  
 Luise Kammann, Wattenscheid  
 Erna Kammann, „  
 Grete Köster, Langendreer  
 Else Laskowski, Dortmund  
 Marie Lindemann, „  
 Grete Mols, Derne  
 Hilde Meyer, Bochum  
 Anni Peterseim, Dortmund  
 Herta Peppmüller, Derne  
 Lilli Schürmann, Dortmund  
 Elli Schade, „  
 Hildegard Suntrup, „  
 Luise Schulte, „  
 Friedel Siegert, „  
 Helene Schotte, „  
 Hedwig Schotte, „  
 Margot Schmitz, „  
 Elisabeth Schumacher, Langendreer  
 Elisabeth Schrader, Dortmund  
 Lenchen Vormbusch, Bielefeld  
 Ella Winkel, Dortmund  
 Paula Weinreich, Wetter

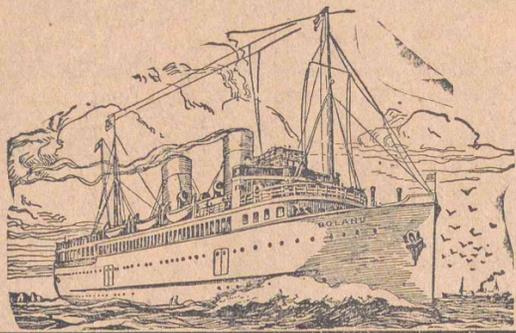
746 Personen, zusammen mit den früheren 1465.

Schneeweiße Badewäsche durch



**Persil**

**NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN  
AKTIENGESELLSCHAFT EMS, EMDEN**



Ein **schöner**  
Abschluß  
des **Badeaufenthalts**  
ist die **Heimreise**  
über  
**Norderney - Helgoland - Bremerhaven**

mit dem Doppelschrauben-Salondampfer „Grüßgott“  
oder Dampfer „Rheinland“

In Bremerhaven (Columbusbahnhof) beste u. schnellste Zuganschlüsse nach dem Binnenlande

Jeder Besucher der Nordsee besichtige in Bremerhaven die Riesendampfer des Norddeutschen Lloyd sowie die gewaltigen Hafenanlagen

**Kein Badeaufenthalt ohne einen Sonntags- oder Tages-Ausflug über Norderney nach Helgoland u. zurück vom 16. Juni bis 15. September**

Mehrständiger Aufenthalt auf Helgoland

Fahrkarten, Fahrpläne und Auskunft:

**In Juist: Reise- und Verkehrsbüro Behrends und den Bahnhof**

**Gerhd. Habbinga**

Mittelstraße Schlachter Fernsprecher 29  
Sämtliche Fleisch- und Wurstwaren  
Alle Sorten Aufschnitt  
14 la. Qualität  
Solide Preise Aufmerksame Bedienung

**Ludwig Oldewurtel, Norden (Ostfr.)**

Postfach Nr. 57 :: Markt 2 :: Gegründet 1890 :: Fernruf Nr. 2329  
beliefert seit 39 Jahren Hotels, Pensionen und Großküchen  
mit Feinkost sowie sämtlichen Kolonialwaren

**Tee-Versand**

Sämtliche Lieferungen werden pünktlich und sorgfältig ausgeführt 34

Altbekanntes Haus für Lieferungen von Wild während der Jagdzeiten

**Erstes Konfitüren-Geschäft am Platze!**

**Pralinen und Schokoladen**  
in großer Auswahl

**Prima Tee- u. Kaffeesorten**

empfiehlt das Spezialgeschäft von 25

**Bernhard Hollander**

Strandstraße 17 // // Fernsprecher Nr. 34

**Große Auswahl in Ansichts-Postkarten**

Die neu renovierte

**Motorjacht „Deutschland“**

mit 85 Sitzplätzen, aufs beste und bequemste eingerichtet,  
wird den verehrten Gästen zu Lust- und Extrafahrten  
bestens empfohlen. — Für Schulen und Heime bedeutend  
ermäßigte Preise.

Auskunft erteilen gerne die Besitzer

Gebr. Altmanns, Kolonialwaren - Geschäft, neben der  
evangelischen Kirche

Fr. Freeze, Haus Germania

Fr. Habbinga, Buchhandlung, Zigarren- und Strandartikel-  
Geschäft, gegenüber Hotel Fresena. 11

**Claassen's Hotel und Logierhäuser**

mit gegenüberliegendem, modern eingerichtetem Logierhaus / Häuser ersten Ranges

Anerkannt vorzügliche Küche. Bestgepflegte  
Weine erster Firmen. Mahlzeiten an einzelnen  
Tischen. Reichhaltige Abendkarte.

Bestgepflegte Dortmunder Biere

Winter 1927/28 vollständig umgebaut und renoviert. / Zentralheizung, fließend Kalt- und Warmwasser.  
Das ganze Jahr geöffnet. Fernsprecher Nr. 3. Dauer-Fernsprechverbindung über Emden.

Eig. Motorsegelboot und  
Gespanne zu Lustfahrten 28

**Bernhard Hollander**

Strandstraße 17 **Uhrmacher** Fernspr. Nr. 34

Großes Lager in Gold- und Silberwaren  
Filigran-Schmuck 26  
Getriebene Altsilberwaren  
Reparaturen prompt und billig  
Echte antike Uhren und  
Zinnsachen / Optik

Machen Sie eine Lustfahrt zur Nachbarinsel,  
dann versäumen Sie bitte nicht, das

**Hafenrestaurant und Café** 50

„Zur Wartehalle“ in Norderney

zu besuchen. Direkt an der Landungsbrücke.  
Kalte und warme Speisen und Getränke zu  
jeder Tageszeit. ff. gepflegte Biere

Inhaberin: Frau M. Schuchardt  
Telefon 216

**Hermann Thoss, Norden**

Fernsprecher Nr. 2373 40

Rind- und Schweine-Schlachtere  
Fabrik feiner Wurstwaren

**FISCHER FISSE'S SEEHUND**  
Aromatischer Bitter-Likör  
Prämiert 1888 mit dem Ehrenpreise  
höchste AUSZEICHNUNG.  
**W.J. FISSE**  
EMDEN  
GEGR. 1845.

„ — muß jeder Badegast getrunken haben“

Oefen u. Herde  
Haus- u. Küchengeräte  
Eisenwaren, Werkzeuge  
Baubeschläge 45  
**H. Bünting**  
Norden  
Fernruf 2375

Suche  
**Saisonstellung**  
als  
Bote oder Hausbursche  
Offerte unter Nr. 1000 an die  
Geschäftsstelle

**Rudolf Haars**

Damen-, Herren-frisiersalons

im friesenhof

und Leihbibliothek Jaacksch, Strandstraße

**№ 4711.** Bubikopfpflege  
Hand- und Fußpflege  
Toilette-Artikel

**Juister Bank**

e. G. m. b. H.

Wilhelmstraße. Telefon 47 19

Kostenlose Geldaufbewahrung  
Auszahlung von Reisekreditbriefen

**Arnold van Stipriaan**

Norden, Hindenburgstrasse 72  
Telefon 2102

Strümpfe, Woll- u. Baumwollwaren  
Betten-Spezialabteilung  
Maschinen-Strickerei 46

Prima Küche  
Mittag- und Abendessen zu  
Tagespreisen

**HOTEL „FRIESENHOF“**

Zur Unterhaltung  
finden im Parkettsaale Konzert-  
und Tanzabende statt

# Bett- und Tisch-Wäsche, Gardinen Steppdecken, Teppiche und Läufertstoffe

nur gute Qualitäten in unübertroffener Auswahl.

Bequeme Zahlungsbedingungen. Lieferung sofort.

## Komplette Einrichtungen für Hotels und Pensionen.

Anerkannt billige Preise!

# T. F. DAMM, NORDEN

Fernsprecher 2328

## HOTEL ITZEN

und

## HAUS BRACHT

Ruhige Häuser ersten Ranges / Fließendes Wasser (warm und kalt) / Zentralheizung

Besuchtestes und beliebtestes Bier- und Weinlokal ohne Musik / Ia Dortmunder und Münchener Biere / ff Weine / Ganz vorzügliche Küche / Mittag und Abend im Abonnement zu ermäßigten Preisen  
Ganzjährig geöffnet

Eigene Gespanne zu Lustfahrten nach den Muschelfeldern, Bill-Domäne usw.

Täglich große Auswahl in

## Konditorei- und Backwaren

Bringe den geehrten Gästen mein im Ostdorf gelegenes

ältestes Café am Platze

und stets von Kurgästen gern besucht, in frdl. Erinnerung

## Besitzer: D. Schmeertmann

Conditorei und Café

Pensionat Hotel 22

## Seeblick

verbunden mit Café und Restaurant, 10 Minuten vom Dorfe im Dellert gelegen, beliebter Ausflugsort. Doppelte Parkett-Kegelbahn.

Joh. Breeden.

## Dampf-Bäckerei und Konditorei

von 20

## H. O. Habbinga

neben Hotel Itzen

empfiehlt

täglich frische Back- und Konditorwaren

Bestellungen werden prompt ausgeführt.

Café



**Qualitäts-Schuhwaren**  
MARKE SALAMANDER

\* 35

**Joh. W. Janssen, Norden**  
Hindenburgstrasse 83  
Fernruf 2135  
Reparatur-Grosswerkstätten

Kolonialwaren, Delikatessen  
Eisenwaren, Kohlenhandlung

## J. de Vries & Co.

Fremdenzimmer 30 Zelte-Vermietung

## Kreis- und Stadtparkasse Norden

mündelsicher

Annahmestelle Juist bei J. de Vries & Co.

Feinkosthandlung

Fernsprecher Juist Nr. 5

41

Einlösung von Reisekreditbriefen ♦ Annahme von Saisongeldern

## Photograph J. Dreesbach

Ältestes Geschäft am Platze empfiehlt sich zur Ausführung erstklassiger Strandaufnahmen

Spezialität:

Künstlerische Strandaufnahmen von Juist in großer Auswahl

Alle Arbeiten für Amateure prompt und sauberst  
Verkauf von Platten, Films etc.

## Chemische Reinigung Färberei

von Blusen, Röcken, Kleidern, Anzügen, weißen Strandhosen.

Waschen feiner Leibwäsche, Stärke-Wäsche usw.

43 Plissee-Presserei / Hut-Reinigung

## Färberei von Thienen Nachf., Juist

Wilhelmstraße, bei Kaufmann de Vries 7 Telefon 64

# Restaurant und Café „Giftbude“

Herrlich gelegenes, größtes und feinstes Café direkt beim Familien-Badestrand an der Osttreppe. Freie Aussicht auf die Nordsee und das gesamte BADELEBEN. Täglich nachmittags großes **Künstler-Konzert**, abends zwangloses Zusammentreffen bei Tanz, Unterhaltung sowie besondere Veranstaltungen. **Treffpunkt** aller Badegäste und Fremden. Eintritt frei.

Mässige Preise.

Eigene Konditorei. Vorzüglicher Kaffee. Gutgepflegte Weine erster Firmen.

Mässige Preise.

## Spezialausschank der Dortmunder-Aktienbrauerei

10

## Fritz Henning

Nordseebad Juist

Größtes Geschäftshaus am Platze!

Preiswertes Einkaufshaus für Alle!

## Strand- und Badeartikel

## Manufaktur- und Modewaren

Bekleidung

für Damen und Herren und für die Jugend

Badeanzüge, Badeschuhe, Badehauben in allen Größen vorrätig / Bademantel, Badelaken, Badehandtücher, Frottierhandschuhe, Strandanzüge, Strandhosen, Strandmützen, Strandkleider, Strandschuhe

Strandspaten, Strandeimer. Fahnen, Anfertigung mit Aufschrift auf Wunsch. Spielwaren, Strandspiele, Gesellschaftsspiele. Bälle, Geschenkartikel, Andenken an Juist.

Halte den geehrten Kurgästen meine

## Bahnhofswirtschaft

bestens empfohlen. Gemütliches Lokal. Gut gepflegte Biere. Gute Weine. Aufmerksame Bedienung. Reelle Preise. Auskunft über Reiseverbindung wird gern erteilt.

## Gerhard Rose

Besitzer der Pension „Inselrose“. Telefon 25.

Foto-Arbeiten, Strandaufnahmen

## nur Fotohaus

## Walter Brunke

Strandstraße und Wilhelmstraße

Erstes und ältestes Geschäft

seit 1900

Bringe meine

## Wäscherei mit Motorbetrieb

den geehrten Badegästen in empfehlende Erinnerung

Saubere und reelle Bedienung

Eilwäsche innerhalb 24 Stunden

## Frau H. Schiffer

Gegründet 1884

## Villa „Charlotte“

Telefon 23 Dornehme Pension Telefon 23

Mittagstisch

Menagen außer dem Hause von 12.30—3Uhr

## Heinrich Schröder

## Fluttabelle und Badezeiten

vom 21. Juni bis 6. Juli

Dat.	Tag	Hochwasser	Badezeiten
21.	F.	10.25	9.30 V.-11.30 V.
22.	S.	11.09	10.00 V.-12.00 M.
23.	S.	11.48	10.00 V.-12.00 M.
24.	M.	12.42	10.00 V.- 1.00 N.
25.	D.	1.12	10.30 V.- 1.30 N.
26.	M.	1.42	12.00 M.- 3.00 N.
27.	D.	2.14	12.30 N.- 3.30 N.
28.	F.	2.51	1.00 N.- 4.00 N.
29.	S.	3.31	1.30 N.- 4.30 N.
30.	S.	4.18	2.00 N.- 5.00 N.
1.	M.	5.23	2.30 N.- 6.30 N.
2.	D.	6.32	3.00 N.- 7.00 N.
3.	M.	7.45	3.00 N.- 7.00 N.
4.	D.	8.34	7.00 V.- 9.30 V. 5.30 N.- 7.00 N.
5.	F.	9.34	7.00 V.-11.00 V.
6.	S.	9.58	7.00 V.-11.00 V.

## Schiffsverbindung Norddeich-Juist

und zurück

vom 21. Juni bis 4. Juli

Dat.	Tag	Ab Norddeich	Ab Juist (Bhf.)
21.	Fr.	10.30	9.20
		20.40	20.30
22.	So.	10.30	9.20
		21.00	21.00
23.	Sg.	9.45	9.20
		12.30	12.15
24.	Mo.	10.30	9.45
		13.00	12.30
25.	Di.	11.00	10.15
		13.45	13.15
26.	Mi.	11.30	11.00
		13.50	13.45
27.	Do.	12.00	12.00
		14.40	14.15
28.	Fr.	12.45	12.30
		15.00	15.00
29.	So.	13.15	13.00
		15.45	15.30
30.	Sg.	14.00	13.30
		16.30	16.15
1.	Mo.	15.00	14.30
		17.55	17.30
2.	Di.	6.30	6.00
		18.10	18.00
3.	Mi.	7.30	7.20
		18.10	18.00
4.	Do.	18.30	8.30

## Hermann Neukirchen Ww.

Ältestes Geschäft im Kurhaus.

Sämtliche Badeartikel

Manufakturwaren 21

Schokoladen

Konfitüren

Große Auswahl in Andenken aller Art.

Postdampfer „Norderney“ oder „Juist“. Bei ungünstigen Wasserverhältnissen verkehrt außerdem das Motorschiff „Frisia V“.

### Amtliche Bekanntmachungen.

#### An- und Abmeldungen.

Jeder Kurgast hat binnen 24 Stunden Namen, Stand und genaue Bezeichnung seiner ständigen Wohnung in das zu diesem Zweck von dem Hauswirt vorgelegte Fremdenbuch in deutlicher Schrift einzutragen, damit der Hauswirt die Anmeldung bei dem Gemeindevorstande machen kann. Nach dieser Eintragung wird die Kurliste aufgestellt und wird daher um recht deutliche Schrift gebeten.

Die bezüglichen §§ der Polizeiverordnung vom 18. April 1901 bestimmen über die Anmeldung:

„Jeder Insulaner, welcher Kurgäste in Logis hat, ist verpflichtet, binnen 24 Stunden die betreffenden Badegäste nach Namen, Stand, Gewerbe und Heimatort bei dem Gemeindevorstande in Juist anzumelden.“

Zu widerhandlungen gegen diese Polizeiverordnung werden mit Geldstrafe bis zu 30 Mark geahndet, an deren Stelle im Unvermögensfalle verhältnismäßige Haft tritt.

Es wird besonders darauf hingewiesen, daß die kalten Seebäder **nur an Kurkarteninhaber kostenlos** abgegeben werden. Daher ist es notwendig, beim Betreten des Badestrandes während der Badezeiten die Kurkarte ohne Aufforderung vorzuzeigen. Passanten haben für jedes Seebad 1 RM. zu entrichten. Kinder bis zu 12 Jahren die Hälfte.

#### Die Badeverwaltung.

Das Baden außerhalb der eingerichteten Badeanstalten sowie der festgesetzten Badezeiten ist wegen der damit verbundenen Lebensgefahr durch Polizeiverordnung verboten.

#### Die Badeverwaltung.

Nach den bestehenden polizeilichen Bestimmungen ist es strengstens verboten, Fremde auf dem Dampfer oder im Orte wegen ihrer Unterbringung anzusprechen und ihnen Quartiere zu empfehlen. Wir werden im Betretungsfalle Jeden rücksichtslos zur Bestrafung zur Anzeige bringen.

#### Die Badeverwaltung.

Die Badegäste werden in ihrem eigensten Interesse dringendst gebeten, weder Schmuckstücke noch Brieftaschen mit Personal-Ausweisen usw. und Barbeträge mit ins Bad zu nehmen, da die Badeverwaltung jede Gewähr bei Abhandenkommen ablehnen muß. Sämtliche Hoteliers und Hausbesitzer nehmen bereitwilligst gegen Quittung derartige Sachen in Verwahrung.

Die **Lesehalle** der Badeverwaltung ist täglich von 9 Uhr vormittags ab geöffnet.

Infolge wiederholter Beschwerden, daß beim Sportspielen am Strande die von den Spielern kenntlich gemachten Spielplätze vom Publikum oftmals störend betreten worden sind, wird darauf aufmerksam gemacht, daß abgesteckte Spielplätze, ebenso wie fremde Burgen und Zelte nicht unerlaubter Weise betreten werden dürfen. Der Errichter dieser Anlagen hat ein Recht auf die alleinige Benutzung und wird das Publikum gebeten, im allgemeinen Interesse dieses Recht auch zu achten. Jedes Zelt hat einschl. Wall Anspruch auf etwa 8 qm Fläche. Um die Wälle sind fußbreite Gänge zu lassen.

Juist, den 15. Juli 1926.

#### Die Badeverwaltung.

#### Zur Beachtung!

Nach § 967 des Bürgerlichen Gesetzbuches und auf Anordnung der hiesigen Polizeibehörde ist der Finder einer verlorenen Sache verpflichtet, die Sache an die Polizeibehörde abzuliefern.

Es erübrigt sich also für den Finder wie für den Verlierer die Bekanntmachung durch Zettel an den verschiedenen Tafeln im Orte, da im Geschäftszimmer der Gemeindeverwaltung die erforderliche Auskunft stets gegeben werden kann.

#### Die Badeverwaltung.

Das Betreten des Deiches, das Spaziergehen auf demselben, von Erwachsenen und Kindern, das Spielen der Kinder auf dem Deiche ist strengstens verboten. Die verehrlichen Badegäste werden zur Vermeidung von Bestrafungen in ihrem eigensten Interesse gebeten, diese Vorschrift genau zu befolgen. Auch die Bewohner der am Deiche liegenden Häuser sind in diese Vorschrift eingeschlossen.

### Bestimmungen für die Benutzung der Bade- und Kuranlagen im Nordseebade Juist.

§ 1. Es darf nur während der angegebenen Zeit gebadet werden. Diese Badezeit ist durch Badezeitenpläne sowie durch Aufhissen der Fahne auf der Badekasse bekannt gemacht.

Das Betreten des Bades ist während der Badezeit nur Inhabern von Kurkarten gestattet.

Das Baden ausserhalb des abgegrenzten Bades ist am ganzen Juister Nordseestrande verboten.

§ 2. Am Badestrande müssen von allen Badenden Badeanzüge von undurchsichtigem Stoff angelegt werden.

§ 3. Hunde dürfen am Strande nur angeleint geführt, in das Bad überhaupt nicht mitgeführt werden. Ein Hinwerfen von Glas- oder Topfscherben ist am Strande mit Rücksicht auf die Gefährdung der Badenden und der Kurgäste streng untersagt.

§ 4. Ueber die im Wasser durch Tonnen und Fahnen kenntlich gemachten Grenzen darf nicht hinausgegangen werden. Den von den Sicherheitswärttern etwa abgegebenen Warnungssignalen ist **unbedingt** und **sofort** Folge zu leisten.

§ 5. Die Badenden haben den Anordnungen des Badedirektors und der Badedienerschaft unweigerlich Folge zu leisten, widrigenfalls sie, abgesehen von der Bestrafung, vom Weiterbaden ausgeschlossen werden.

§ 6. Die mit Schwimmgürteln und Rettungsleinen ausgerüsteten Sicherheitswärtter sind verpflichtet, auf die Badenden Obacht zu geben und diejenigen, welche sich zu weit in das Meer hineinwagen, mit dem Horn zu warnen.

§ 7. Die Aufsicht am sogenannten neutralen Strande führt ein Inspektor. Den Anordnungen desselben sowie den Anordnungen und Bestimmungen des Badedirektors, der über den ganzen Betrieb am Strande die Oberleitung führt, ist Folge zu leisten.

§ 8. Zuwiderhandlungen gegen diese Bestimmungen werden bestraft.

Juist, den 15. Juni 1929.

#### Die Badeverwaltung.



### Zur Beachtung!

Mehr als 300 Pflanzenarten wachsen auf unserer Insel, darunter viele, welche sich durch auffallende Farben, köstlichen Duft oder eigenartigen Wuchs auszeichnen, weswegen ihnen vielfach von Fremden nachgestellt wird. Solange das Pflücken und Sammeln in bescheidenen Grenzen bleibt, wird niemand Anstoss daran nehmen; bedauerlich ist es jedoch, wenn einzelne Sammelwütige die schönsten Arten in grossen Bündeln mit den Wurzeln ausraufen und so den Untergang seltener Arten herbeiführen; wie es z. B. auf Borkum mit der einst so häufigen „Seemannstreu“ bereits geschehen ist.

Aehnlich ist es um die Vogelwelt bestellt. Nicht weniger als 249 Vogelarten sind auf unseren Inseln beobachtet, von denen 50 bei uns brüten. Die grösste Zierde unserer Küste, die herrlichen Silbermöven, Seeschwalben, Austernfischer und Brandgänse, noch vor Jahrzehnten auf allen Inseln zu Tausenden brütend, sind jetzt so sehr in Abnahme begriffen, dass man um ihre weitere Existenz besorgt sein muss, eine Folge der wüsten Schiesserei, die alles, was da kreucht und fleucht, vernichtet. Noch ist es Zeit, der völligen Verödung unserer schönen Inseln entgegenzutreten. Wir richten daher an unsere verehrten Gäste die Bitte, uns zu unterstützen, und stellen unsere Insel und die auf dem Memmert gelegenen Vogelkolonien unter ihren freundlichen Schutz.



## An unsere Gäste!

Zahlreiche Gäste, die ein Seebad nehmen, halten es leider nicht für nötig, auf die Warnungssignale und Zeichen unseres Badepersonales zu achten, ihnen sofort zu folgen und überhaupt die Anordnungen des gesamten Strandpersonales auszuführen.

Diese Badenden setzen in rücksichtslosester Weise ihr Leben aufs Spiel und denken nicht an Familie und Freunde. Sie stören durch die Nichtbeachtung der Anordnungen des Strandpersonals den ganzen Strandbetrieb in unangenehmster Weise.

Sie bringen aber auch das Leben des Personales ständig in grösste Gefahr und können unter Umständen grässlichstes Leid in hiesige Familien bringen, wie die Erfahrung gelehrt hat. Vor vier Jahren musste bei der Rettung eines Ertrinkenden eine Juisterin ihren Gatten und blühende Kinderchen ihren Vater verlieren.

Wir bitten daher im Namen der Inselbevölkerung die Badegäste nochmals wiederholt eindringlichst und in allem Ernste, sofort den Signalen des Personals zu folgen, die Zeichen zu beachten und die Anordnungen auszuführen.

Wir müssen uns voll und ganz auf die Seite der Männer stellen, die für das Leben und die Gesundheit der Badenden jederzeit sich selbst herzugeben bereit sind, wenn sie mir erklären, dass sie zukünftig diejenigen, die ihre Signale und Zeichen nicht beachten, ihrerseits auch nicht mehr beachten, sondern sie ihrem Schicksal überlassen. Möge es nie so weit kommen.

#### Die Badeverwaltung.

### Kleinkindergymnastik in Spielform.

Die Notwendigkeit einer geregelten körperlichen Erziehung auch für das Kleinkind und schulpflichtige Kind braucht wohl an dieser Stelle nicht mehr betont zu werden. In dem heutigen Zeitalter der Leibesübungen wissen wir von den guten Einwirkungen der Leibesübungen auf den noch jugendlichen und im Wachstum befindlichen Körper. Wir müssen ihn vorbereiten für die harten Kämpfe des Lebens und ihn schon möglichst früh zu kräftigen versuchen.

So ist auch — nach einer Gymnastik für die Säuglinge — die Kleinkindergymnastik entstanden, die sich ganz nach auf das kindliche Gemüt einstellt. Wir spielen also eigentlich Leibesübungen, d. h. wir machen z. B. oft dieselben Übungen wie die Großen, doch bringen wir sie den Kindern in Spielform bei. Ein Beispiel nur: dauerndes Laufen ist notwendig zur Stärkung von Herz und Lunge. Nun würden die Kinder aber an einem längeren Laufen keine rechte Freude haben, deshalb lassen wir z. B. den Lauf in Schlangenlinie ausführen und flechten noch andere Gesichtspunkte ein, vielleicht ein Lauf zu zweien, wobei einer den Wagen, der andere das Pferd darstellt, sodass die Kinder Pferdchen und Wagen spielen und vom Lauf selbst nicht allzuviel verspüren, da er ja immer neue Abwechslungen bringt.

Ich habe auf diesem Gebiete seit Jahren mit unsern Kleinsten die schönsten Stunden erlebt. Es dürfte daher wohl interessieren, ohne auf die Aufgaben des Lehrers und Erziehers näher einzugehen, über den Unterricht bei den Kleinen Näheres zu erfahren, da diese Art der Unterrichtung noch verhältnismässig wenig bekannt ist. Wer sich sein Übungsprogramm zurechtgelegt hat und über den Übungsstoff sich Klarheit verschafft hat, dem macht es keine weiteren Schwierigkeiten, eine Auswahl geeigneter Übungen zu finden. Wie eben schon betont, ist die Ausbildung von Herz und Lunge für die Kleinen von äußerster Wichtigkeit, so daß der Lauf hierbei eine große Rolle spielen muß. Wir laufen daher in den verschiedensten Ausführungen, z. B. Schlangenlinien, im Kreis, Wettlauf, Lauf über Hindernisse, unter Böde, Tische usw. und sehen schon die Begeisterung der Kleinen erwachen. Dem Ausbau der Phantasie sind keine Schranken gesetzt, denn der Nachahmungstrieb ist in diesem Alter ganz groß. Nach dem Lauf kommt eine Runde „Gehen“, um zu beruhigen. Dann wird zur Gymnastik angetreten. Auch hier kommen möglichst einfache Übungen zur Ausführung, da die Kinder ja noch kein entwickeltes Muskelgefühl

haben. Also leichte Armübungen, Bein- und Rumpfübungen, alles Bewegungen, wie wir sie aus dem Unterricht der größeren Kinder oder auch der Erwachsenen kennen. Nur geben wir den Übungen für die Kinder einen anderen Namen, so Holzhaderübung, Sägeübung, Hampelmann (für die Mädchen Hampelfrau!), Maitäfer, Schmetterling, Pferdchen usw. Der Unterricht wird sich also in der Weise abspielen, daß der Lehrer eine kleine Geschichte erzählt und die Kinder die dementsprechenden Ausführungen verlebendigen; z. B.: In einem schönen Sommertage wollen wir mit unsern Pferdchen in den Wald. Da die Pferdchen lange im Stall gestanden haben, sind sie ausgeruht und schlagen hinten kräftig aus. Dann geht es im Trab heraus aus der Stadt, wo uns ein Schupo unsern Weg zeigt. Auf der Landstraße wollen wir ein Stückchen reiten, bis wir an einen Teich kommen, wo wir absteigen und uns durch ein kühles Bad erfrischen und tüchtig schwimmen. Am Ufer des Teiches sehen wir viele Frösche umherhüpfen, dazwischen auch einige Kröten, die ganz langsam auf allen Vieren kriechen. Im Wald haben wir einige Vögel aufgejagt, sie hüpfen umher und flattern mit den Flügeln. Vorn am Walde sind einige Arbeiter beschäftigt, die Holz hacken. Wenn sie die Bäume umgehauen haben, werden sie durchgesägt usw.

So kann der Lehrer viele Übungsmöglichkeiten zusammenstellen und wird stets eine begeisterte Zuhörerschaft finden. Der Übungszweck wird auch erreicht, denn die Übungen verlangen von allen Kindern eine lebhaftere Mitarbeit des ganzen Körpers.

Wenn die Gymnastik beendet ist, können wir an den Geräten turnen. Da haben wir die Schwebebänke und machen schöne Balancierübungen, da können andere Abteilungen hoch- und weilspringen, Purzelbaumschlagen, Medizinball spielen, Kriechen, Tauziehen und Stafetten laufen. Zum Schluß noch einige Mut- und Gewandtheitsübungen, die ebenfalls gern geturnt werden.

Es dürfte so manchen geben, dem die Art des Unterrichtes mit den Kleinen lächerlich erscheint, denn es viel leicht selber nicht gegeben ist, solche Turnstunde anregend zu gestalten, der nicht Pädagoge genug ist, hier den Kleinen den richtigen Weg zu weisen. Nun, es ist nicht zu bezweifeln, daß ein besonders feines Verständnis dazu notwendig ist, wenn man eine solche Spielstunde mit den Kleinen lebendig gestalten will. Es wird im allgemeinen auch nicht möglich sein, solche Art des Unterrichtes durch Zusehen bei anderen zu erlernen, sondern der Lehrer muß hierzu die nötige Innerlichkeit und Anpassungsfähigkeit aufbringen, mit den Kindern in ihrer eigenen Art

umzugehen. Es ist eine Arbeit, die durch innere Ueberzeugung und tiefes Verständnis für die Sache geleistet werden kann.

Durch diese Art des Unterrichtes kann viel dazu beigetragen werden, das richtige Verständnis für die Leibesübungen und die tägliche Gymnastik auch schon bei den Kleinen und Kleinsten zu erwecken. Wenn ein so jugendlicher Körper später in den Stürmen des Lebens unbeirrt seinen Weg gehen soll, so muß ihm frühzeitig die Grundlage zu einem gesunden und widerstandsfähigen Körper gegeben werden. Dann entsteht ein starkes Geschlecht, das tatkräftig mithilft, das Führernaturen hervorbringt. Darum möge man beizeiten schon mit der geregelten körperlichen Ausbildung der Kleinen Kinder — sei es im Verein oder durch privaten Unterricht im Hause — beginnen. Sehr oft ist es zu spät, denn vorbeugen ist besser als heilen.

# Konditorei u. Café „Westend“

neben der Post gelegen, erste Konditorei am Platze

Täglich große Auswahl in frischem Kaffee-, Tee- und Weingebäck. Spezialität: Eis und Eisgetränke. Bestellungen auf Torten usw. werden prompt ausgeführt. Konditorei mit elektrischem Betrieb. Eigene Kühl- und Gefrier-Anlagen. Komplette Radio-Anlage.

**Der delikate, angenehme Geschmack**

unserer dauererhitzten, tiefgekühlten Vollmilch, dauererhitzten tiefgekühlten Sahne und Tafelbutter aus pasteurisierter Sahne erhält uns unsere Stammkundschaft und erweitert unseren Kundenkreis stetig.

Die neuzeitliche Reinigung, Entlüftung, Dauererhitzung und Tiefkühlung unserer Vollmilch macht diese erst zum

**Vollgenuß als Trinkmilch,**

jede Abneigung gegen Milchuren verschwindet, Milchgenußfeinde werden begeisterte Anhänger beim regelmäßigen Genuß unserer Trinkmilch.

**Fordern Sie stets Trinkmilch der Molkerei Norden.**

**Molkerei-Genossenschaft „Norden“**  
e. G. m. u. H.

Vertriebsstelle Juist: 38  
Milchhändler Müller, Strandstraße.

Verkaufsstellen unserer Molkerei-Tafelbutter in Juist:  
J. de Vries & Co., G. P. Schmidt, Wilhelmstraße.

Ausschank in sämtlichen Hotels, Giftdude Claassen, Pabst-Strandhalle

**Ostfriesische Bank Norden**  
Filiale der Oldenburgischen Spar- & Leih-Bank  
Fernsprecher Nr. 2457

**Ausführung allerbankmäßigen Geschäfte**

**Geschäftsstelle Juist**  
J. Wiers (Postgebäude) 39  
Fernsprecher Nr. 9

HOTEL-PENSION

**WORCH**

Inhaber: Franz Worch  
langjähriger Küchenmeister

Fernsprecher Nr. 18

Anerkannt vorzüglichen Mittag- u. Abendtisch (auch für Gäste, welche Privat wohnen)

Bestgepflegte Biere und Weine nur erster Firmen

32

NORDEN

**CENTRAL-HOTEL**

Clublokal des A. D. A. C. 36.

Central-Heizung. Fernsprecher 2318. Civile Preise. Im Mittelpunkt der Stadt, 2 Min. vom Bahnhof Osterstraße nach Norddeich. Feinstes u. größtes Restaurant am Platze. Hält sich den besuchenden Gästen bestens empfohlen.

**C. CARSTENS**  
Inhaber: W. Carstens

Durch Umbau bedeutend vergrößert. Bäder im Hause. Auto-Garage. Billiger Pensionspreis nach Uebereinkunft.

**Farbiges Karbolineum,**  
Marke „Hero“,  
die erstklassige Außenfarbe.

Garantiert wetterfest! 53

Sehr zu empfehlen für Wagen, Tore, Türen, Umfriedigungen, Gartenzäune usw. Bedeutend billiger als Oelfarbe

Alleinhersteller: **Ubbo Heeren, Norden.**  
Hindenburgstr. 65 / Chem.-techn. Erzeugnisse / Fernruf 2308

**Herm. Hellner, Nordseebad Juist**  
Ecke Mittel- und Herrenstrandstrasse 51

**Obst, Gemüse und Südfrüchte**  
in nur prima Qualität. Täglich frische Zufuhr

**Drucksachen aller Art**  
liefert schnellstens  
Otto G. Solfau, Buchdruckerei, Norden

**Auto-Dienst**

**Gebr. Freese \* Norden**  
Erstes u. ältestes Ostfr. Autohaus  
Einstellhalle, Fahrschule  
Fernruf 2046 / Fernruf 2046

**Verlangen Sie**

Herforder Export- und Lager-Bier aus der Brauerei „Felsenkeller“, Herford

**Niederlage Taaks & Tholen, Norden**  
Fernruf Nr. 310

**Flügel Pianos Harmoniums,** nur erste Fabrikate; sämtliche Musikinstrumente und Noten kaufen Sie am besten bei

**L. A. Rehbock**

Emden Telefon 2203 Norden Telefon 2273  
Gegründet 1886

**Modewaren**

**Wäsche**

**Badeartikel**  
für Damen- und Herren

**Strand- u. Gesellschaftskleider**  
Aparte Neuheiten Große Auswahl  
Keine Saisonpreise  
Badeanzüge: Marke Forma

**Willy Tiemann, Juist** am Bahnhof

**IDA NESSO, NORDEN**  
HINDENBURGSTRASSE 110

51

Erstes und größtes Spezial-Putzgeschäft am Platze bietet ständig reiche Auswahl modernster Damenhüte in allen Preislagen. Neuheiten in Reishüten, Strandkappen, Mützen Schals, Handschuhen und seidenen Strümpfen

**Katholischer Gottesdienst**

24

ist vorläufig auf den Außenanschlag an der Kirchentür zu ersehen!

**P. Fritsche, Norden**  
Töpfer- und Ofensegermeister  
Al. Neufstraße :: Fernruf 2129

**Oefen und Herde**  
Fabrikation 47  
transportabler Kachelofen  
Versand nach allen Orten  
**Wand- und Fußbodenfliesen**  
Umbau — Reparatur — Reinigung

# HOTEL FRESENA

Anerkannt vorzügliche Küche. Mittag- und Abendessen zu Tagespreisen. Im kleinen Restaurant Tagesplatten zu mäßigen Preisen. — Zur Unterhaltung der geehrten Badegäste finden in meinem Parkettsaale vornehme Künstlerkonzerte mit anschließendem Tanz statt.